

## 494521-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Véhicules à moteur servant au transport de marchandises – Lieferung von 15 Stück Lkw-Fahrgestell mit Heckkipperaufbau

OJ S 136/2026 17/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Adresse électronique: [fahrzeugbeschaffung@aha-region.de](mailto:fahrzeugbeschaffung@aha-region.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Lieferung von 15 Stück Lkw-Fahrgestell mit Heckkipperaufbau

Description: Es sollen insgesamt 15 Gesamtfahrzeuge beschafft werden. Um die Anbieter hinsichtlich der Lieferfrist nicht zu überfordern, wird ein Abruf der 15 Fahrzeuge wie folgt gestaffelt: - Nach Zuschlagserteilung, innerhalb von 2 Monaten, sollen 5 Gesamtfahrzeuge beauftragt werden. - Nach Zuschlagserteilung, innerhalb von 4 Monaten, sollen 5 Gesamtfahrzeuge beauftragt werden. - Nach Zuschlagserteilung, innerhalb von 6 Monaten, sollen 5 Gesamtfahrzeuge beauftragt werden. Vereinfacht formuliert werden die Gesamtfahrzeuge über ein halbes Jahr verteilt abgerufen, gestaffelt zu je 3 x 5 Stück. Es sei denn, die AN zu beiden Losen können und wollen es schneller abbilden.

Identifiant de la procédure: b1000000-c0de-4000-a000-00d461872976

Identifiant interne: 0.4/2026-77

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34130000 Véhicules à moteur servant au transport de marchandises

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pays: Allemagne

##### 2.1.4. Informations générales

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Conditions du marché public

**Conditions de soumission:**

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

## Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Ausschlussgründe gemäß § 123 und § 124 GWB (siehe Eigenerklärung in den Ausschreibungsunterlagen)

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Lkw-Fahrgestell 15 Stück

Description: Dieselmotor nach neuster Abgasnorm, HVO 100 fähig; Leistung: min. 90 kW - 120 kW, Mehrleistung führt nicht zu höheren Punktezahlen; zul. Gesamtgewicht: ca. 5400 bis 5500 kg; Fahrgestellmindestnutzlast 3000 kg; Winter-Bereifung, Alpine-Symbol muss auf der Reifenflanke vorhanden sein (Winterreifenzulassung!) Zusätzliche Sommerbereifung ist nicht gewünscht!; schaltautomatisiertes Schaltgetriebe oder vergleichbar; Stabilisator an Achse 2; verstärkte Federung an Achse 1; verstärkte Federung an Achse 2; Achse 1: Scheibenbremse; Achse 2: Scheibenbremse; Radstand von 3400mm bis max. 3750 mm; Fahrzeugbreite (ohne Spiegel) max. 2100 mm; Fahrerhaushöhe max. 3100 mm; Fahrzeuggesamtlänge max. 6300 mm; Fahrgestellrahmen zur Aufnahme des Aufbau's max. 800 mm hoch; Dies waren nur Stichpunkte, sehen Sie sich unbedingt das komplette Leistungsverzeichnis an. Aus Platzgründen ist dieses hier nicht komplett aufgeführt! Gefordert ist eine Kundendienstwerkstatt oder ein Stützpunkt mit mobilem Service, der gewährleistet, dass ein Instandsetzungsbeginn des Fahrzeugs innerhalb von 24h ermöglicht wird. Reaktionszeiten für Instandsetzung und Ersatzteillieferfristen müssen angegeben werden. Zusätzliche Garantiezeiten über den gesetzlichen Gewährleistungszeitraum hinaus sind erwünscht und anzugeben.

Identifiant interne: Los 1

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34130000 Véhicules à moteur servant au transport de marchandises

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hannover

Code postal: 30625

Subdivision pays (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pays: Allemagne

#### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 24/09/2026

Date de fin de durée: 01/07/2027

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

Le marchés public relève du champ d'application de la directive 2009/33/CE du Parlement européen et du Conseil (directive sur les véhicules propres)

La base juridique de la directive sur les véhicules propres pour établir la catégorie de procédure de passation de marché qui s'applique: Achat, crédit-bail ou location de véhicules

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères: Der Zuschlag erfolgt auf den jeweils höchsten Zielerreichungsgrad, sofern die Bedingungen des Leistungsverzeichnisses erfüllt werden.

Justification de l'absence d'indication de la pondération des critères d'attribution: Die Gewichtung der Zuschlagskriterien wird in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D461872976>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://bi-medien.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 19/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 35 Jours

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Fehlende Erklärungen und Nachweise können einmalig nachgefordert werden.

##### **Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 19/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Neben der in § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB genannten Frist von 15 Kalendertagen, nachdem der Auftraggeber erklärt hat, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, ist eine weitere Frist in § 134 GWB genannt, die unbedingt zu berücksichtigen ist. Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf der Auftraggeber den Vertrag mit dem Bestbieter erst abschließen, wenn er die anderen Bieter vorher informiert hat. Die Informations- und Wartefrist beträgt 15 Kalendertage.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

Organisation qui traite les offres: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: Heckkipperaufbau 15 Stück

Description: Pritschenlänge min. 1800 mm; maximale Höhe Aufbau bis Höhe Fahrerhaus; maximale Pritschenbodenhöhe ca. 1000 mm; Fahrzeuggesamtlänge max. 6300 mm; Mindestnutzlast 600 kg (zuzüglich Fahrer und 5 Mitfahrern); Unterbau mit Vierkantlängsträgern, Kipperkinematik mittels Hydraulikzylinder und Scheren-Konstruktion, komplette Stahlkonstruktion voll verschweißt und feuerverzinkt; Oberbau als stabile Stahlkonstruktion mit kurzen Trägerabständen für hohe Punktbelastung, voll verschweißt und feuerverzinkt; Boden in 3 mm Stahlblech-Ausführung, feuerverzinkt, mit Außenrahmen verbolzt; Elektrohydraulikaggregat mit Öltank im Unterbau montiert. Anschluß an die Fahrgestellbatterie, Hydraulikstempel mit Ansteuerung über Armaturenbrettschalter und automatischer Endabstellung; je ein Kotflügel montiert mit Schmutzfänger hinten; Stirnwand in Alukipperprofil, eloxiert, ca. 400 mm hoch; Seitenwände in Alukipperprofil, eloxiert, mit Krampensicke. Bordwände abklappbar mit versenkten Stahlverschlüssen verriegelt, Höhe ca. 400 mm; Heckwand in Alukipperprofil, eloxiert, mit Krampensicke. Rückwand abklappbar und seitlichem Zentralverschluß, zus. Pendelnd gelagert, Höhe ca. 400 mm, Borwandabweiser, Heckaufstieg klappbar nach entsprechender DIN; 4 Stück feste Eckrungen; Planengestell mit Plane: Standhöhe bis Oberkante Materialkasten; 2 Stück Querspriegel vorn und hinten einsteckbar; 5 Stück Planenbäume gummigelagert; Spriegelgestell komplett feuerverzinkt; je Seite 1 einsteckbares Planenbrett; Planenqualität wie folgt: Planenstoff aus PVC-beschichteten Polyestergewebe, Farbe Kommunalorange RAL 2011, Flächengewicht ca. 680g /m², Reißfestigkeit (EN ISO 1421/V1) 3000/300 N/5cm, Winterreißfestigkeit /DIN 53363) 300 /300 N, Temperaturbeständigkeit -30° / +70°C, Haftfestigkeit 100N/50cm, schwer entflammbar nach DIN 75200 <100 mm/min; Lichtbahn im Dachbereich, weiss; Verschluß seitlich Wurfschnur, unten Ösen mit Schnur; Haltegriff rechts hinten; Dachneigung seitlich ca. 80 - 100

mm abfallend; Stirnwanderhöhung aus Holz (wasserfeste Siebdruckplatte ca. 12 mm), Höhe bis Oberkante Planengestell; Planenrollo am Heck, 2 Stück eingeschweißte Federbänder zum automatischen Aufrollen der Heckplane, mittig eine Schlaufe zum herunterziehen. Innenbeleuchtung mittig in LED-Ausführung, Schalter hierzu im Armaturenbrett. Dies waren nur Stichpunkte, sehen Sie sich unbedingt das komplette Leistungsverzeichnis an. Aus Platzgründen ist dieses hier nicht komplett aufgeführt! Gefordert ist eine Kundendienstwerkstatt oder ein Stützpunkt mit mobilem Service, der gewährleistet, dass ein Instandsetzungsbeginn des Fahrzeugs innerhalb von 24h ermöglicht wird. Reaktionszeiten für Instandsetzung und Ersatzteillieferfristen müssen angegeben werden. Zusätzliche Garantiezeiten über den gesetzlichen Gewährleistungszeitraum hinaus sind erwünscht und anzugeben.

Identifiant interne: Los 2

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34134000 Camions à carrosserie ouverte et à plate-forme

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hannover

Code postal: 30625

Subdivision pays (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 24/09/2026

Date de fin de durée: 09/09/2027

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

Le marchés public relève du champ d'application de la directive 2009/33/CE du Parlement européen et du Conseil (directive sur les véhicules propres)

La base juridique de la directive sur les véhicules propres pour établir la catégorie de procédure de passation de marché qui s'applique: Achat, crédit-bail ou location de véhicules

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Der Zuschlag erfolgt auf den jeweils höchsten Zielerreichungsgrad, sofern die Bedingungen des Leistungsverzeichnisses erfüllt werden.

Justification de l'absence d'indication de la pondération des critères d'attribution: Die Gewichtung der Zuschlagskriterien wird in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D461872976>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://bi-medien.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 19/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 35 Jours

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Fehlende Erklärungen und Nachweise können einmalig nachgefordert werden.

##### **Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 19/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Neben der in § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB genannten Frist von 15 Kalendertagen, nachdem der Auftraggeber erklärt hat, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, ist eine weitere Frist in § 134 GWB genannt, die unbedingt zu berücksichtigen ist. Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf der Auftraggeber den Vertrag mit dem Bestbieter erst abschließen, wenn er die anderen Bieter vorher informiert hat. Die Informations- und Wartefrist beträgt 15 Kalendertage.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover  
Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover  
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover  
Organisation qui traite les offres: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover  
Numéro d'enregistrement: T:0511991147840  
Département: Fahrzeugbeschaffung  
Adresse postale: Karl-Wiechert-Allee 60c  
Ville: Hannover  
Code postal: 30625  
Subdivision pays (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [fahrzeugbeschaffung@aha-region.de](mailto:fahrzeugbeschaffung@aha-region.de)  
Téléphone: +49(511)991147840  
Télécopieur: +49(511)991147891  
Adresse internet: <https://www.aha-region.de>

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur  
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché  
Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché  
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures  
Organisation qui traite les offres  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen  
Numéro d'enregistrement: T:04131151334  
Adresse postale: Auf der Hude 2  
Ville: Lüneburg  
Code postal: 21339  
Subdivision pays (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Téléphone: +49(413)1151334

#### Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100  
**Rôles de cette organisation:**  
TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: a6b450a2-79fc-4984-9b2f-2608c878b417 - 01  
Type de formulaire: Mise en concurrence  
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire  
Sous-type d'avis: 16  
Date d'envoi de l'avis: 16/07/2026 02:04:02 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale  
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand  
Numéro de publication de l'avis: 494521-2026  
Numéro de publication au JO S: 136/2026  
Date de publication: 17/07/2026